

BEDIENERHANDBUCH, VERTRIEBSINFORMATIONEN UND TECHNISCHE DATEN

INKLUSIVE: SPEZIFIKATIONEN, SERVICE KITS, ALLGEMEINE INFORMATIONEN ZUR PROBLEMBEHANDLUNG. VERÖFFENTLICHT: 10-25-12
 ENTHALTENE HANDBÜCHER. AF044X-XX Druckluftmotor (Art.Nr. 97999-1466), 1875AXXXXXX Unteres Pumpenende (Art.Nr. 97999-1582) und S-632 Allgemeine Informationen (Art.Nr. 97999-624). **ÜBERARBEITET: 3-25-16**
(REV: C)

4-1/4" DRUCKLUFTMOTOR
9:1 VERHÄLTNIS
4" Hub

AF0409AX1XXXX-XX-X **ZWEI-KUGEL-PUMPEN** Unlegierter Stahl



DIESES HANDBUCH SORGFÄLTIG LESEN, BEVOR DIESE PUMPE INSTALLIERT, LIERT, IN BETRIEB GENOMMEN ODER GEWARTET WIRD.

Der Arbeitgeber ist dafür verantwortlich, dass diese Informationen dem Bediener ausgehändigt werden. Für künftige Fragen aufbewahren. Die Originalsprache dieses Handbuchs ist Englisch

SERVICE-KITS

- Nur Originalersatzteile von ARO® verwenden, um einen korrekten Nenndruck und maximale Laufzeiten zu gewährleisten.
- 637489** zur allgemeinen Reparatur aller Druckluftmotoren.
- K1875AXXXXXX** zur Reparatur des unteren Pumpenendes. Weitere Informationen zu den Optionen für "XXXXXX" finden Sie im Diagramm auf Seite 2.

TECHNISCHE DATEN

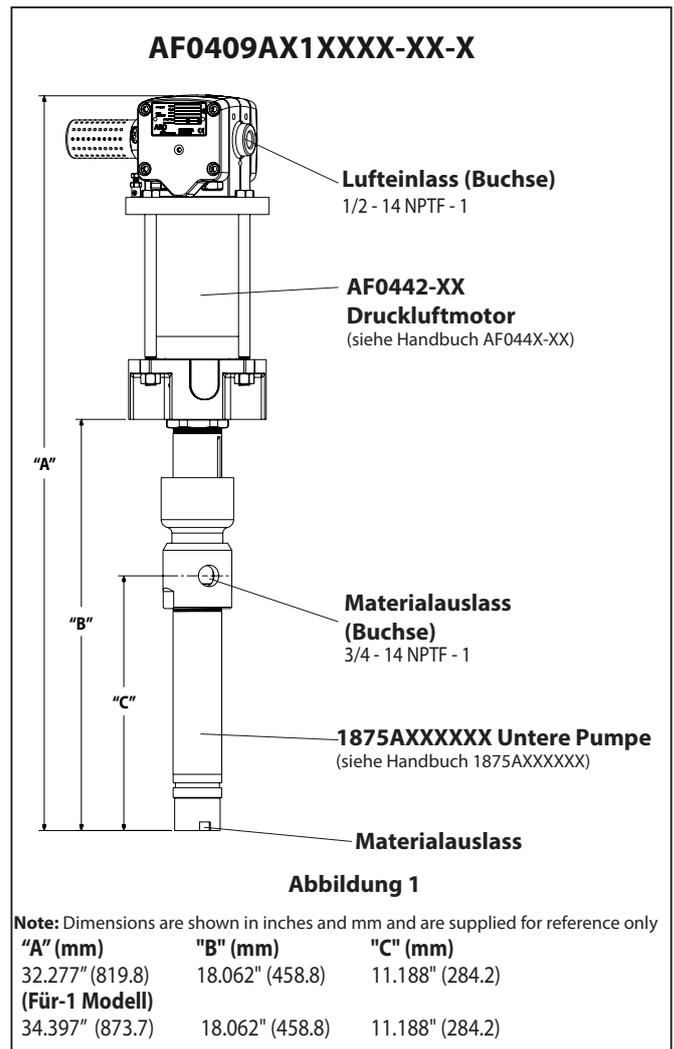
Modellserie (Möglichkeit Tabelle) AF0409AX1XXXX-XX-X
Pumpentyp Luft betrieben, Two-Ball
Acting Doppelpumpe Verhältnis : 9:1
Druckluftmotor AF0442-XX
Reparatur-Kit für den Motor 637489
Durchmesser des Motors 4-1/4" (10.8 cm)
Hub (doppelt wirkend) 4" (10.2 cm)
Lufteinlass (Buchse) 1/2 - 14 NPTF - 1
Luftabzug (Buchse) 1-1/4 - 11-1/2 NPTF - 1
Unteres Pumpenende 1875AXXXXXX
Reparatur-Kit für das untere Pumpenende K1875AXXXXXX
Materialauslass (Buchse) 3/4 - 14 NPTF - 1

PUMPENLEISTUNG

Lufteinlassdruckbereich 30 - 150 psig
 (2 - 10.3 bar)
Fluid-Druckbereich 270 - 1350 psig
 (18.6 - 93.1 bar)
Max. Umlaufzyklen / Minute 60
Verdrängung Kubikzoll pro Zyklus 11.0 in³ (180.3 cc)
Zyklen pro Gallone (Liter) 21 (5.5)
Fließen @ 60 Zyklen pro Minute .. 2.9 gpm (10.8 lpm)
Geräuschpegel bei 60 psig (40 Zyklen / Minute) 89.2 dB(A)^②

② Der Schalldruckpegel der Pumpe wurde durch einen äquivalenten Dauerschallpegel (LAeq) ersetzt, um den Anforderungen gemäß ANSI S1.13-1971 zu entsprechen. CAGI-PNEUROPS 55.1 nutzt vier Mikrofonpositionen.

PUMP DATEN



WICHTIG

Dies ist eines von vier Dokumenten für die Pumpe. Ersatzausfertigungen dieser Dokumente sind auf Anfrage erhältlich.

- AF0409AX1XXXX-XX-X** Bedienerhandbuch für das Modell (pn 97999-1492)
- S-632** Allgemeine Informationen – Industrielle Kolbenpumpen (pn 97999-624)
- 1875AXXXXXX** Bedienerhandbuch für das untere Pumpenende (pn 97999-1582)
- AF044X-XX** Bedienerhandbuch für den Druckluftmotor (pn 97999-1466)

OPTION BESCHREIBUNG DIAGRAMM PUMP

AF0409 A X 1 X X X X - X X

Typ / benetzten Material

A - zwei Ball, Kohlenstoffstahl

Container-Eignung

1 - Entfernte Montage
 2 - 5 Gallone
 5 - 55 Gallone
 8 - Remote Montage w Optional Inlet
 9 - 5- Gallonen mit optionalen Kolben

Gerätestecker / Outlet Tread Typ

1 - SAE

Obere Verpackung

F - UHMW-PE
 H - UHMW- PE /glasgefülltem PTFE versetzt
 K - Gefüllte PTFE
 L - Leder
 S - Unbehandeltes PTFE
 U - Gefüllte PTFE / glasgefülltem PTFE versetzt

Untere Verpackung

F - UHMW-PE
 L - Leder
 S - Unbehandeltes PTFE

Typ / Solvent Cup

2 - Fahrwerksfeder, Solvent Standardbecher

Kolbentyp

4 - C-Stahl, hart verchromt
 D - c-Stahl, Hartchrom Plated Alternativen Kolben

Optionen für den Druckluftmotor

Leer - Keine Option
 0 - Keine Option
 1 - Integrierter Kugelventilregler

Pump-Option

Leer - Keine Option
 1 - Hex Split Bung Adapter
 2 - Runde Split Bung Adapter
 3 - Drei Schraube Bung Adapter

ALLGEMEINE BESCHREIBUNG

Die Zwei-Kugel-Pumpen wurden vor allem für die Förderung von Flüssigkeiten mit geringer bis mittlerer Viskosität und hohem Volumen entwickelt. Durch ihre Edelstahlkonstruktion eignen sie sich für eine Vielzahl von Flüssigkeiten. Bei der Entwicklung des unteren Pumpenendes stand ein leichter Anlauf an erster Stelle. Alle industriellen Pumpen von ARO sind standardmäßig doppelt wirkend konzipiert. Das Material wird sowohl beim Aufwärts- als auch beim Abwärts zum Auslass der Pumpe befördert.

Der Motor wird über einen Abstandshalter an das untere Pumpenende angeschlossen. Dies ermöglicht eine Schmierung der oberen Stopfbuchse und verhindert eine Verunreinigung des Motors aufgrund der normalen Abnutzung sowie eventuelle Leckagen an der Materialstopfbuchse. Die Lösungsmittelschale muss stets mit einer ausreichenden Menge an Schmiermittel gefüllt sein, um die oberen Dichtungen zu schützen und eine lange Lebensdauer sicherzustellen.

⚠️ WARNUNG **GEFÄHRLICHER DRUCK. Der maximale Betriebsdruck am Einlass von 1350 psig (93.1 bar) bei 6,2 bar (90 psig) darf nicht überschritten werden.**

Pumpenverhältnis X Einlass- = Maximaler Flüssigkeitsdruck an druck am Pumpenmotor der Pumpe

Das Pumpenverhältnis ist ein Ausdruck für die Beziehung zwischen dem Raum des Pumpenmotors und dem Raum des unteren Pumpenendes. BEISPIEL: Wenn der Motor einer Pumpe mit einem Verhältnis von 4:1 mit einem Einlassdruck von 10,3 bar (150 psig) beaufschlagt wird, entwickelt er (ohne Strömung) einen maximalen Flüssigkeitsdruck von 41,4 bar (600 psig). Wird der Flüssigkeitsregler geöffnet, steigt der Volumenstrom mit zunehmender Taktzahl des Motors an, um mit dem Bedarf Schritt zu halten.

⚠️ WARNUNG Lesen Sie das Beiblatt mit den allgemeinen Informationen. Es enthält weitere Sicherheitsanweisungen und andere wichtige Hinweise.

HINWEIS: Ist die Flüssigkeit in den Materialleitungen hohen Temperaturen ausgesetzt, kann es zu Wärmeausdehnung kommen. Beispiel: Materialleitungen im Bereich von nicht isolierten Dächern können sich durch Sonneneinstrahlung erwärmen. Installieren Sie ein Druckablassventil im Pumpensystem. **Ersatzwarnetiketten (Art.Nr. 92325) sind auf Anfrage erhältlich.**

FEHLERBEHEBUNG

- Pumpe Probleme können auftreten, entweder den motor Luft-Abschnitt oder die Pumpe-Ende-Unterteil. Verwenden Sie die folgenden Richtlinien, um zu bestimmen welcher Bereich betroffen ist. Achten Sie darauf, jedes mögliche beseitigen nicht-Pumpe Probleme vor dem Verdacht Pumpe Fehlfunktion. **Pumpe wird nicht wechseln.**

- Kein Druck auf den Motor. Siehe motor Handbuch.
- Eingeschränkte Rückkehr Linien. Saubere Einschränkung.
- Beschädigten Motor. Service des Motors.

Kein Material am Ausgang (Pumpe kontinuierlich Zyklen).

- Überprüfen Sie die Materialbereitstellung, trennen Sie oder schalten Sie die Luftzufuhr ab und das Material aufzufüllen, verbinden.

Material auf einen Schlag nur (schnelle Abschlag).

- Die untere Check kann nicht in den Fuß Ventil Sitzmöbel werden (siehe untere Pumpe Demontage). Entfernen Sie das Häkchen aus den Fuß Ventil, Reinigen und inspizieren des Ventil-Sitz-Bereichs. Wenn check oder Fuß Ventil sind beschädigt, ersetzen.

Material auf einen Schlag nur (schnelle Abschlag).

- Die mittleren Packungen darf (siehe untere Pumpe Demontage) getragen werden. Ersetzen Sie die Dichtungen, wie nötig.

Materiell Leckage aus der solvent Tasse oder Material erscheint auf die Pumpe-Kolbenstange.

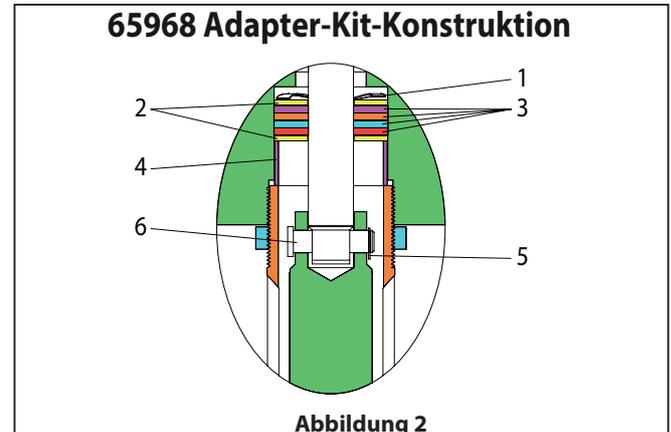
- Ziehen Sie den solventen-Pokal, bis die Leckage einstellt. Wenn diese Verfahren wird nicht helfen, stoppen das Leckage-Problem, das obere Packungen darf (siehe untere Pumpe Demontage) getragen werden. Ersetzen Sie die Dichtungen, wie nötig.

PUMPENANSCHLUSS – OBEN / UNTEN

DEMONTAGE

HINWEIS: Alle Gewinde sind rechtsdrehend.

1. Allentare il controdado (90571) e svitare la pompa intera dal motore ad aria. Questo esporrà il pin del connettore (6) (vedi **Abbildung 2**).
2. Rimuovere la (5) anello di fermo e (6) connettore pin per rilasciare l'asta del pistone motore aria dall'asta pistone pompa inferiore.
3. Rimuovere il distanziale (4), la rondella (2), quattro (3) imballaggi, rondella (2) e rondella (1) mossi dalla cavità aria motore (vedere **Abbildung 2**).



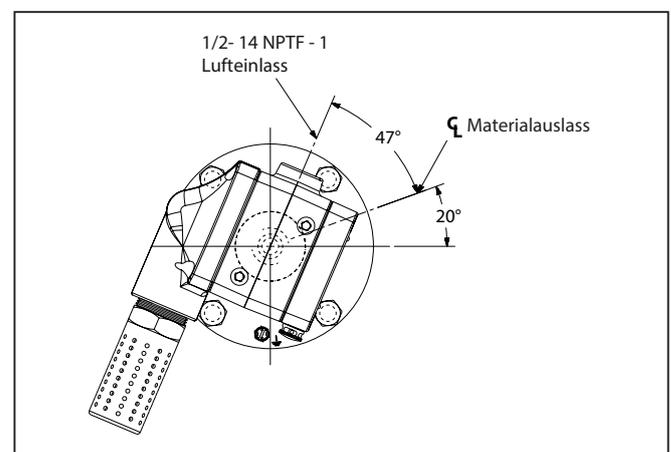
TEILELISTE

Kompo.	Beschreibung (size)	(Menge)	Teilenummer
1	Gewellte Federscheibe	(1)	90251
2	Unterlegscheibe	(2)	90568
3	Verpackung	(4)	90567
4	Abstandhalter	(1)	90570
5	Sicherungsring	(1)	Y145-2
6	Steckerstiften	(1)	90572

MONTAGE

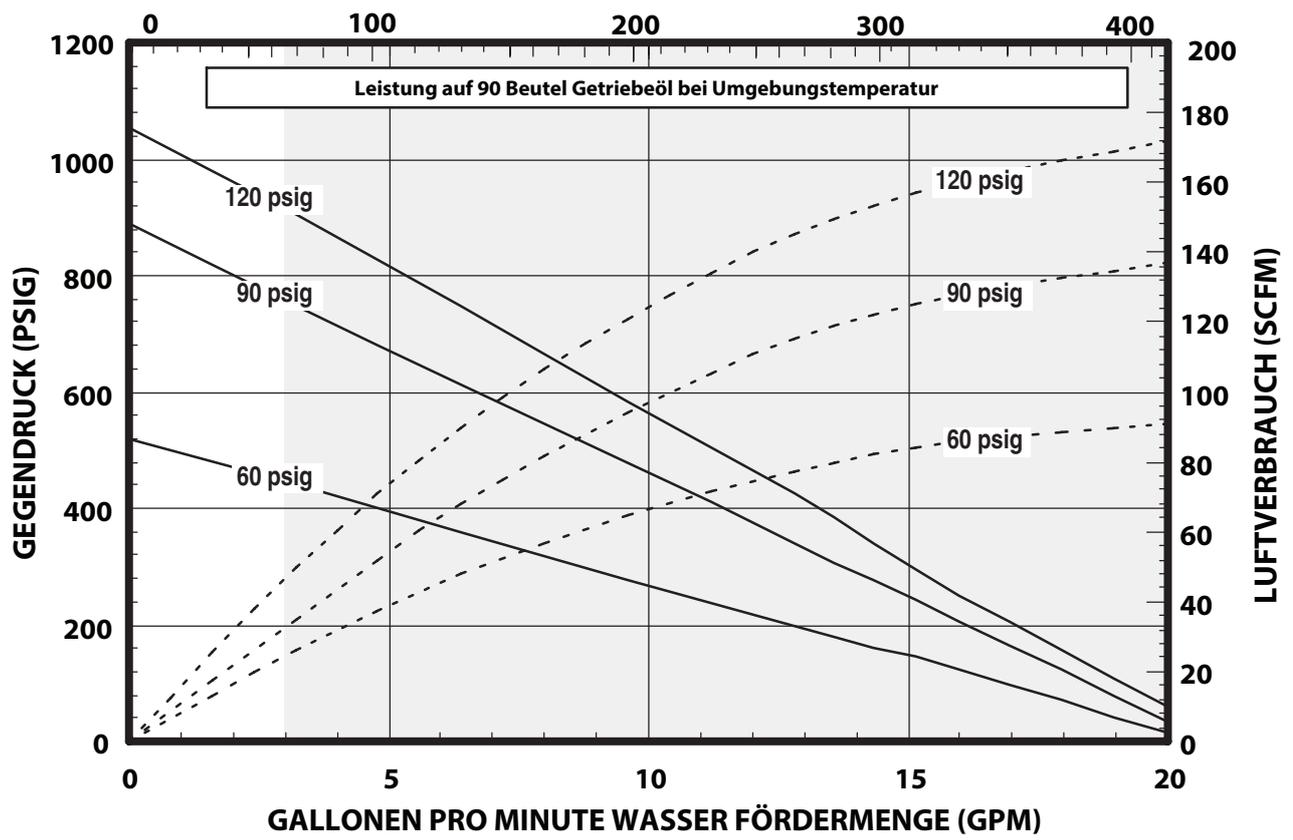
1. Montare la rondella elastica (1) ondulate, rondella (2), quattro (3) imballaggi, (2) rondella e distanziale (4) nella cavità nel motore ad aria.
2. Montare l'asta del pistone pompa inferiore ad aria motore piston rod, allineando i fori passanti.
3. Montare il perno (6) connettore attraverso il foro, fissaggio con (5) anello di fermo.
4. Avvitare il gruppo pompa inferiore a motore ad aria.
5. Avvitare il controdado (90571) contro la base aerea di motore e serrare.

ANSICHT VON OBEN



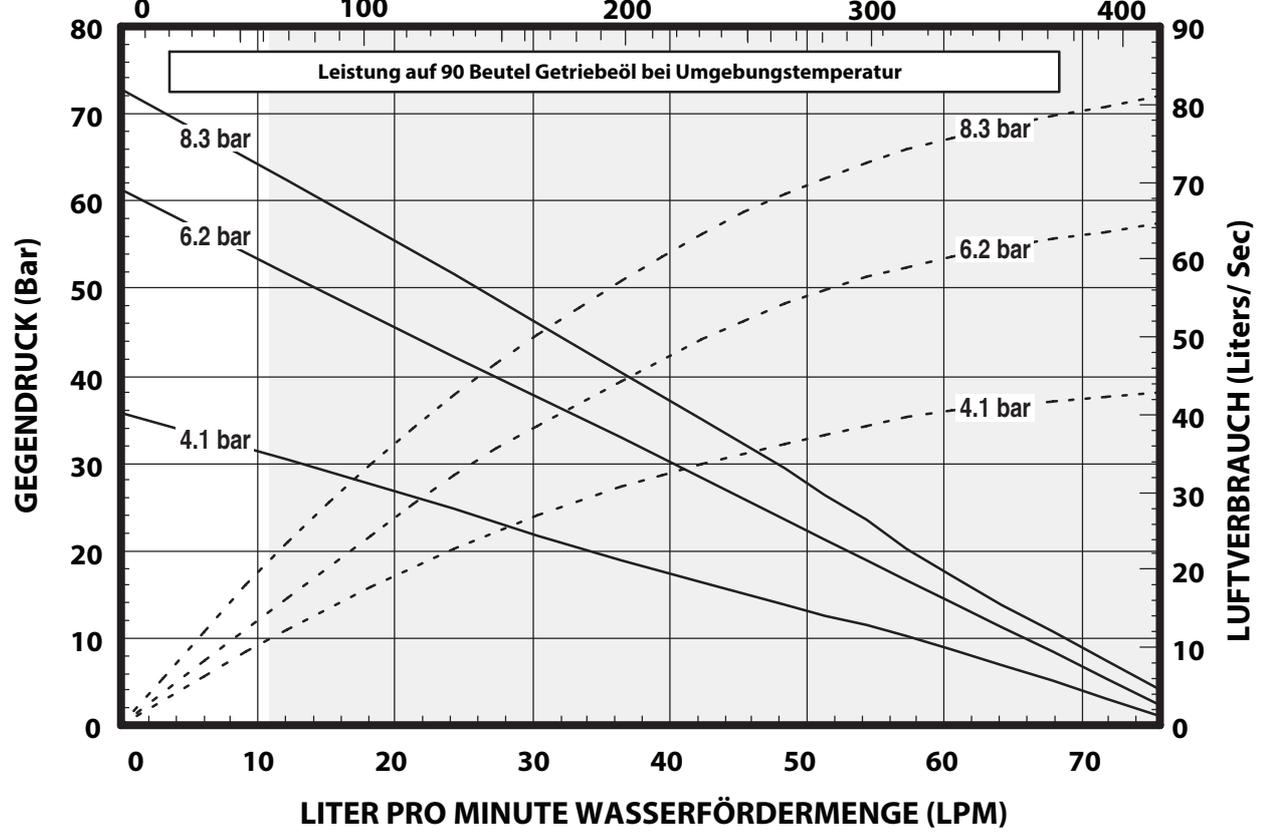
LEISTUNGSKURVEN

ZYKLEN PRO MINUTE



HINWEIS: NICHT SCHATTIERTEN BEREICH DES DIAGRAMMS DARSTELLT EMPFOHLENEN ARBEITSBEREICH

ZYKLEN PRO MINUTE



HINWEIS: NICHT SCHATTIERTEN BEREICH DES DIAGRAMMS DARSTELLT EMPFOHLENEN ARBEITSBEREICH